

Part som har intervenerat till stöd för sökanden: Konungariket Sverige (ombud: M. Salborn Hodgson, H. Eklinder, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, H. Shev, R. Shahsavan Eriksson och O. Simonsson)

### Saken

Överklagande enligt artikel 263 FEUF med yrkande om ogiltigförklaring av artikel 2 i kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/1193 av den 2 juli 2020 om tillämpligheten av artikel 34 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU på persontrafik på järnväg i Sverige (EUT L 262, 2020, s. 18), genom vilken Europeiska kommissionen beslutade att Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU av den 26 februari 2014 om upphandling av enheter som är verksamma på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och om upphävande av direktiv 2004/17/EG (EUT L 94, 2014, s. 243) skulle fortsätta att tillämpas på upphandlingskontrakt som syftar till att möjliggöra verksamhet som rör tillhandahållande av kommersiell persontrafik på järnväg i Sverige.

### Domslut

- 1) Artikel 2 i kommissionens genomförandebeslut (EU) 2020/1193 av den 2 juli 2020 om tillämpligheten av artikel 34 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU på persontrafik på järnväg i Sverige ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska kommissionen ska ersätta rättegångskostnaderna.
- 3) Konungariket Sverige ska bära sina rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 28, 25.1.2021.

### Tribunalens dom av den 1 februari 2023 – ClientEarth mot kommissionen

(Mål T-354/21) <sup>(1)</sup>

*(Tillgång till handlingar – Förordning (EG) nr 1049/2001 – Kontrollsystem för att säkerställa att bestämmelserna i den gemensamma fiskeripolitiken efterlevs – Förordning (EG) nr 1224/2009 – Handlingar rörande genomförandet av fiskerikontroll i Danmark och Frankrike – Delvist avslag på ansökan om tillgång till handlingar – Undantag avseende skyddet för syftet med inspektioner, utredningar och revisioner – Allmän presumtion om sekretess – Övervägande allmänintresse – Århuskonventionen – Förordning (EG) nr 1367/2006)*

(2023/C 104/38)

Rättegångsspråk: engelska

### Rättegångsdeltagare

Sökande: ClientEarth AISBL (Bryssel, Belgien) (ombud: advokaterna O. Brouwer, T. Oeyen och T. van Helfteren)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: C. Ehrbar, G. Gattinara och A. Spina)

### Saken

Talan enligt artikel 263 FEUF, i vilken sökanden har yrkat att tribunalen ska ogiltigförklara kommissionens beslut C(2021) 4348 final av den 7 april 2021 om avslag på ansökan om tillgång till vissa handlingar, vars utlämnande begärts enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 av den 30 maj 2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 2001, s. 43), och enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1367/2006 av den 6 september 2006 om tillämpning av bestämmelserna i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor vid gemenskapens institutioner och organ (EUT L 264, 2006, s. 13).

**Domslut**

- 1) Talan ogillas.
- 2) ClientEarth AISBL ska ersätta rättegångskostnaderna.

<sup>(1)</sup> EUT C 329, 16.8.2021.

**Tribunalens dom av den 1 februari 2023 – TJ mot EEAS**

(Mål T-365/21) <sup>(1)</sup>

*(Personalmål – EEAS personal – Rekrytering – Meddelande om lediga tjänster – Avslag på ansökan – Artikel 98 i tjänsteföreskrifterna – Begreppet ”anställd från medlemsstaternas nationella diplomattjänster” – Ansvar)*

(2023/C 104/39)

Rättegångsspråk: engelska

**Rättegångsdeltagare**

Sökande: TJ (ombud: advokaterna A. Véghely, V. Luszcz och D. Karsai)

Svarande: Europeiska utrikestjänsten (ombud: S. Marquardt och R. Spáč, båda i egenskap av ombud, biträdda av advokaterna M. Troncoso Ferrer, F.-M. Hislaire och L. Lence de Frutos)

**Saken**

Sökanden har väckt talan enligt artikel 270 FEUF och har yrkat dels ogiltigförklaring av Europeiska utrikestjänstens (EEAS) beslut av den 4 september 2020 att avslå hans ansökan om tjänsten [konfidentiellt] och av beslutet av den 23 juli 2020 genom vilket A utnämndes till denna tjänst, dels ersättning för den materiella och ideella skada som han anser sig ha lidit till följd av detta.

**Domslut**

- 1) Europeiska utrikestjänstens (EEAS) beslut av den 4 september 2020 att avslå TJ:s ansökan som lämnats in i enlighet med meddelandet om ledig tjänst [konfidentiellt] ogiltigförklaras.
- 2) Europeiska utrikestjänstens beslut av den 23 juli 2020 att utse A till denna tjänst ogiltigförklaras.
- 3) Talan ogillas i övrigt.
- 4) Europeiska utrikestjänsten ska bära sin egen rättegångskostnad och ersätta TJ:s rättegångskostnader.

<sup>(1)</sup> EUT C 368, 13.9.2021.

**Tribunalens dom av den 1 februari 2023 – Klymenko mot rådet**

(Mål T-470/21) <sup>(1)</sup>

*(Utomobligatoriskt skadeståndsansvar – Gemensam utrikes- och säkerhetspolitik – Restriktiva åtgärder som vidtagits med hänsyn till situationen i Ukraina – Förteckning över de personer, enheter och organ som omfattas av frysningen av penningmedel och ekonomiska resurser – Preskription – Avvisning i viss del – Tillräckligt tydligt åsidosättande av en rättsregel som ger enskilda rättigheter – Ideell skada – Verklig skada – Orsakssamband)*

(2023/C 104/40)

Rättegångsspråk: franska

**Rättegångsdeltagare**

Sökande: Oleksandr Viktorovytj Klymenko (Moskva, Ryssland) (ombud: advokaten M. Cessieux)